

---

# AUSSCHREIBUNGSVORLAGE

## FÜR GARTENOBJEKTE UND STADTMÖBEL AUS METALL



**gartenmetall**®  
GARTENOBJEKTE UND STADTMÖBEL AUS METALL

---

**Thumm Technologie GmbH**

In der Au 14

72622 Nürtingen

Tel +49 70 22 92 76 – 0

Fax +49 70 22 92 76 – 50


info@gartenmetall.de

www.gartenmetall.de


Stand: 09/2021

## Feuerelemente aus Cortenstahl und Edelstahl


### Beispiel für eine Ausschreibung mit Leistungsverzeichnis (LV-Positionen)


POS	Menge	Einheit	Leistungsbeschreibung	EP (EUR)	Gesamt (EUR)
01	1	Stück	<p><b>Feuerelement TROJA aus Cortenstahl für Holzbefuerung</b></p>  <p><b>Gartenmetall® Feuerelement TROJA</b></p> <p><b>Abmessungen Feuerelement TROJA</b>  <b>Form:</b> quadratisch/ <i>Alternativ: rund</i>  <b>Breite:</b> 900 mm  <b>Länge:</b> 900 mm  <b>Höhe:</b> 450 mm  <b>Feuerschale:</b> ø800 mm</p> <p><b>Material:</b> Flachstahl gewalzt. Ausführung aus wetterfestem Baustahl Cortenstahl Corten B ASTM A 588, Güte S355J2W+N. Werkstoff Nr. 1.8965 nach EN 10025-5 mit Abnahmeprüfzeugnis. Oberfläche auf den Sichtseiten optisch vorgerostet. Material Feuerschale: Kesselblech, 3 mm.</p> <p><b>Alternative Oberfläche Edelstahl:</b>  <i>Hochwertiger Edelstahl Werkstoff Nr. 1.4404, AISI 316L (V4A) oder gleichwertig, Materialeigenschaften gemäß DIN EN 10088-2. Oberfläche Sichtseiten rotex-geschliffen nach Muster. Alle Schweißnähte gebeizt und passiviert.</i></p> <p><b>Lieferung</b> als vorgefertigtes Element. Alle Kanten entgratet. Oberfläche auf den Sichtseiten optisch vorgerostet.</p> <p><b>Aufstellung:</b> Ebenerdig, ggf. auf Edelstahl-Untersetzer</p> <p><b>Option:</b> Seitentür-Öffnung mit verschließbarer Tür Drehbar, wie bei einem Backofen. So können das Gitterrost, Grillbesteck etc. unter der Feuerstelle gelagert werden können. Innen mit Boden. Wasserabführung aus der Innenschale so, dass das Abtropfwasser um den Innenraum herum abgeführt wird. Mit Seitentür nutzbar auch als Pizaofen.</p>	EP: ..... EUR/Stk	GP: ..... EUR


POS	Menge	Einheit	Leistungsbeschreibung	EP (EUR)	Gesamt (EUR)
			<p><b>Option:</b> Edelstahl-Grillrost mit Füßen zum Aufstellen auf Feuerstelle TROJA.</p> <p><b>Option:</b> Mit Grillring, Durchmesser innen <math>\varnothing 500</math> mm, Massive Metallplatte aus Stahl 8 mm, alternativ Edelstahl 8 mm.</p> <p><b>Option:</b> Thermometer in Seitentüre zur Temperaturüberwachung bei Nutzung als Pizaofen.</p> <p><b>Option:</b> Kohlerosteinsatz für Feuerstelle TROJA aus Blech, 3mm mit Verstärkung (Hinweis: bei starkem Feuerbetrieb wird sich der Kohlerosteinsatz deformieren. Falls dies vom Bauherren nicht akzeptiert wird, bitte keinen Kohlerosteinsatz vorsehen!)</p> <p><b>Option:</b> Deckel für Feuerstelle TROJA  <b>Variante 1:</b> Deckel rund, überdeckt Feuerschale  <b>Variante 2:</b> Deckel rund, überdeckt Grillrost, steht auf dem Feuerobjekt  <b>Variante 3:</b> Abdeckung quadratisch, deckt komplettes Feuerobjekt ab  <b>Variante 4:</b> Abdeckung quadratisch, deckt komplettes Feuerobjekt ab, mit Sitzauflage zur Nutzung des Feuerobjektes als Sitzblock.</p> <p><b>Option:</b> Untersetzer. Material Edelstahl Werkstoff Nr. 1.4404, AISI 316L (V4A) oder gleichwertig, Materialeigenschaften gemäß DIN EN 10088-2. 1mm, 1.040x1.040 mm<sup>2</sup>, Oberfläche Rotex-geschliffen.</p> <p><b>Ausgeschriebenes Fabrikat (oder vergleichbar):</b>  Gartenmetall®  Thumm Technologie GmbH  In der Au 14  72622 Nürtingen  Tel. +49 (70 22) 9276 0  Fax +49 (70 22) 9276 50  www.gartenmetall.de  info@gartenmetall.de</p>		

POS	Menge	Einheit	Leistungsbeschreibung	EP (EUR)	Gesamt (EUR)
02	1	Stück	<p><b>Feuerelement ARGOS mit Dekofeuer Elektro, Gas oder Bioethanol</b></p>  <p><b>Gartenmetall® Feuerelement ARGOS mit Gasfeueereinsatz</b></p> <p><b>Abmessungen Feuerelement ARGOS</b>  <b>Form:</b> quadratisch/ <i>Alternativ: rund</i>  <b>Breite:</b> 900 mm  <b>Länge:</b> 900 mm  <b>Höhe:</b> 450 mm</p> <p><b>Material Feuerobjekt:</b> Flachstahl gewalzt. Ausführung aus wetterfestem Baustahl Cortenstahl Corten B ASTM A 588, Güte S355J2W+N. Werkstoff Nr. 1.8965 nach EN 10025-5 mit Abnahmeprüfzeugnis. Oberfläche auf den Sichtseiten optisch vorgerostet. Material Feuerschale: Kesselblech, 3 mm.</p> <p><b>Alternative Oberfläche Edelstahl:</b>  <i>Hochwertiger Edelstahl Werkstoff Nr. 1.4404, AISI 316L (V4A) oder gleichwertig, Materialeigenschaften gemäß DIN EN 10088-2. Oberfläche Sichtseiten rotex-geschliffen nach Muster. Alle Schweißnähte gebeizt und passiviert.</i></p> <p><b>Lieferung</b> als vorgefertigtes Element. Alle Kanten entgratet. Oberfläche auf den Sichtseiten optisch vorgerostet.</p> <p><b>Aufstellung:</b> Ebenerdig, ggf. auf Edelstahl-Untersetzer</p> <p><b>Option:</b> <i>Untersetzer. Material Edelstahl Werkstoff Nr. 1.4404, AISI 316L (V4A) oder gleichwertig, Materialeigenschaften gemäß DIN EN 10088-2. 1mm, 1.040x1.040 mm<sup>2</sup>, Oberfläche Rotex-geschliffen.</i></p> <p><b>Option:</b> <i>Gasfeueereinsatz für (Dauer-) Gasbetrieb. Mit Holzscheiten aus Keramik und Lavasteinen für Betrieb im Freien. Gasverbrauch bzw. Flammenstärke über integrierten Drehknopf stufenlos einstellbar. Abmessungen 390x390 mm<sup>2</sup> (alternativ 480x480 mm<sup>2</sup>).</i></p> <p><b>Option:</b> <i>Glasumrandung zum Schutz vor Flammen: 490x490 mm<sup>2</sup>, Höhe 210 mm.</i></p> <p><b>Option:</b> <i>Feuerobjekt rund um das Deko-Gasfeuer mit Steinen (oder ohne Steine)</i></p> <p><i>Hinweis: Gasflasche muss in ausreichend Abstand und gut belüftet von der Feuerstele gelagert werden.</i></p> <p><b>Option:</b> <i>Gasflaschenbehälter mit Deckel</i>  <i>Material: gleich wie Feuerelement. Ausgelegt für Propangasflasche 5 kg (oder 11 kg) mit bis zu ø300 mm und 590 mm Höhe.</i>  <b>Breite:</b> 480 mm  <b>Länge:</b> 480 mm  <b>Höhe:</b> 600 mm</p>	EP: ..... EUR/Stk	GP: ..... EUR


POS	Menge	Einheit	Leistungsbeschreibung	EP (EUR)	Gesamt (EUR)
			<p><i>Mit massivem Metalldeckel (alternativ mit zusätzlicher Holzauflage oder Steinplatte)</i></p> <p><b>Ausgeschriebenes Fabrikat (oder vergleichbar):</b> Gartenmetall® Thumm Technologie GmbH In der Au 14 72622 Nürtingen Tel. +49 (70 22) 9276 0 Fax +49 (70 22) 9276 50 www.gartenmetall.de info@gartenmetall.de</p>		

POS	Menge	Einheit	Leistungsbeschreibung	EP (EUR)	Gesamt (EUR)
03	1	Stück	<p><b>Feuerelement SPARTA aus Cortenstahl</b></p>  <p><b>Gartenmetall® Feuerelement SPARTA</b></p> <p><b>Abmessungen Feuerelement SPARTA</b>  <b>Form: quadratisch-konisch</b>  <b>Sockel unten: 500 mm</b>  <b>Sockel oben: 320 mm</b>  <b>Höhe: 500 mm</b></p> <p><b>Material:</b> Flachstahl gewalzt. Ausführung aus wetterfestem Baustahl Cortenstahl Corten B ASTM A 588, Güte S355J2W+N. Werkstoff Nr. 1.8965 nach EN 10025-5 mit Abnahmeprüfzeugnis. Oberfläche auf den Sichtseiten optisch vorgerostet.</p> <p><b>Option:</b> <i>Edelstahl-Grillrost 500x500 mm<sup>2</sup>, mit Füßen zum Aufstellen auf Feuerstelle SPARTA</i></p> <p><b>Option:</b> <i>Untersetzer. Material Edelstahl Werkstoff Nr. 1.4404, AISI 316L (V4A) oder gleichwertig, Materialeigenschaften gemäß DIN EN 10088-2. 1mm, 440x440 mm<sup>2</sup>, Oberfläche Rotex-geschliffen.</i></p> <p><b>Aufstellung:</b> Ebenerdig, auf Untersetzer aus Edelstahl</p> <p><b>Ausgeschriebenes Fabrikat (oder vergleichbar):</b>  Gartenmetall®  Thumm Technologie GmbH  In der Au 14  72622 Nürtingen  Tel. +49 (70 22) 9276 0  Fax +49 (70 22) 9276 50  www.gartenmetall.de  info@gartenmetall.de</p>	EP: ..... EUR/Stk	GP: ..... EUR

POS	Menge	Einheit	Leistungsbeschreibung	EP (EUR)	Gesamt (EUR)
04	1	Stück	<p><b>Feuerelement VESUV aus Cortenstahl</b></p>  <p><b>Gartenmetall® Feuerelement VESUV</b></p> <p><b>Abmessungen Feuerelement VESUV</b>                      Form: quadratisch                      Querschnitt: 345x345 mm<sup>2</sup>                      Höhe: 740 mm</p> <p><b>Material:</b> Flachstahl gewalzt. Ausführung aus wetterfestem Baustahl Cortenstahl Corten B ASTM A 588, Güte S355J2W+N. Werkstoff Nr. 1.8965 nach EN 10025-5 mit Abnahmeprüfzeugnis. Oberfläche auf den Sichtseiten optisch vorgerostet.</p> <p><b>Option:</b> Mit eingeschnittenen Motiven</p> <p><b>Option:</b> Edelstahl-Grillrost 350x350 mm<sup>2</sup>, mit Füßen zum Aufstellen auf Feuerstelle VESUV</p> <p><b>Option:</b> Untersetzer. Material Edelstahl Werkstoff Nr. 1.4404, AISI 316L (V4A) oder gleichwertig, Materialeigenschaften gemäß DIN EN 10088-2. 1mm, 390x390 mm<sup>2</sup>, Oberfläche Rotex-geschliffen.</p> <p><b>Aufstellung:</b> Ebenerdig, auf Untersetzer aus Edelstahl</p> <p><b>Ausgeschriebenes Fabrikat (oder vergleichbar):</b>                      Gartenmetall®                      Thumm Technologie GmbH                      In der Au 14                      72622 Nürtingen                      Tel. +49 (70 22) 9276 0                      Fax +49 (70 22) 9276 50                      www.gartenmetall.de                      info@gartenmetall.de</p>	EP: ..... EUR/Stk	GP: ..... EUR

POS	Menge	Einheit	Leistungsbeschreibung	EP (EUR)	Gesamt (EUR)
05	1	Stück	<p><b>Feuerstelle NEMA als Dekokamin</b></p>  <p><b>Gartenmetall® Feuerstelle NEMEA mit geschlossenem Korpus</b></p> <p><b>Abmessungen</b>  <b>Breite:</b> 2.000 mm  <b>Höhe:</b> 1.100 mm  <b>Tiefe:</b> 400 mm  <b>Fenster:</b> 1.400 mm x 400 mm</p> <p>Mit Glasscheiben, beidseitig vor der Feuerstelle</p> <p><b>Material:</b> Flachstahl gewalzt. Ausführung aus wetterfestem Baustahl Cortenstahl Corten B ASTM A 588, Güte S355J2W+N. Werkstoff Nr. 1.8965 nach EN 10025-5 mit Abnahmeprüfzeugnis. Oberfläche auf den Sichtseiten optisch vorgerostet. Material Feuerschale: Kesselblech, 3 mm.</p> <p><b>Alternative Oberfläche Edelstahl:</b>  <i>Hochwertiger Edelstahl Werkstoff Nr. 1.4404, AISI 316L (V4A) oder gleichwertig, Materialeigenschaften gemäß DIN EN 10088-2. Oberfläche Sichtseiten rotex-geschliffen nach Muster. Alle Schweißnähte gebeizt und passiviert.</i></p> <p><b>Lieferung</b> als vorgefertigtes Element. Alle Kanten entgratet. Oberfläche auf den Sichtseiten optisch vorgerostet.</p> <p><b>Aufstellung:</b> Ebenerdig</p> <p>Mit Deko-Feuereinsatz Elektro mit Wasserdampf, ca. 560 mm x 210 mm. Anschluss 230 V, Tankfüllung mind. 1,5 Liter.</p> <p><b>Option:</b> Gasfeuereinsatz für (Dauer-) Gasbetrieb. Abmessung 690x320 mm<sup>2</sup>. Mit Holzscheiten aus Keramik und Lavasteinen für Betrieb im Freien. Gasverbrauch bzw. Flammenstärke über integrierten Drehknopf stufenlos einstellbar.</p> <p><i>Hinweis:</i> Gasflasche muss in ausreichend Abstand und gut belüftet von der Feuerstele gelagert werden.</p> <p><b>Option:</b> Gasflaschenbehälter mit Deckel  Material: gleich wie Feuerelement. Ausgelegt für Propangasflasche 5 kg (oder 11 kg) mit bis zu ø300 mm und 590 mm Höhe.</p> <p>Mit massivem Metalldeckel (alternativ mit zusätzlicher Holzauflage oder Steinplatte)</p> <p><b>Breite:</b> 480 mm  <b>Länge:</b> 480 mm  <b>Höhe:</b> 600 mm</p> <p>Alternativ: Feuerstelle NEMEA vorbereitet zum Lagern einer Gasflasche in abgetrennter, separater Nische mit Seitentür mit ausreichend</p>	EP: ..... EUR/Stk	GP: ..... EUR



POS	Menge	Einheit	Leistungsbeschreibung	EP (EUR)	Gesamt (EUR)
			<p><i>Belüftungsöffnungen. Hinweis: Dann muss Tiefe von 400 mm auf 500 mm erweitert werden.</i></p> <p><b>Ausgeschriebenes Fabrikat (oder vergleichbar):</b>                      Gartenmetall®                      Thumm Technologie GmbH                      In der Au 14                      72622 Nürtingen                      Tel. +49 (70 22) 9276 0                      Fax +49 (70 22) 9276 50                      www.gartenmetall.de                      info@gartenmetall.de</p>		
06	1	Stück	<p><b>Holzlege BOZEN aus Cortenstahl</b></p>  <p><b>Gartenmetall® Holzlege BOZEN</b></p> <p><b>Abmessungen</b>                      Form: rechteckig                      Breite: 400 mm                      Länge: 400 mm                      Höhe: 800 mm</p> <p><b>Material:</b> Flachstahl gewalzt. Ausführung aus wetterfestem Baustahl Cortenstahl Corten B ASTM A 588, Güte S355J2W+N. Werkstoff Nr. 1.8965 nach EN 10025-5 mit Abnahmeprüfzeugnis. Oberfläche auf den Sichtseiten optisch vorgerostet.</p> <p><b>Alternative Oberfläche Edelstahl:</b>  <i>Hochwertiger Edelstahl Werkstoff Nr. 1.4404, AISI 316L (V4A) oder gleichwertig, Materialeigenschaften gemäß DIN EN 10088-2. Oberfläche Sichtseiten rotex-geschliffen nach Muster. Alle Schweißnähte gebeizt und passiviert.</i></p> <p><b>Aufstellung:</b> Ebenerdig, ggf. auf Untersetzer aus Edelstahl</p> <p><b>Ausgeschriebenes Fabrikat (oder vergleichbar):</b>                      Gartenmetall®                      Thumm Technologie GmbH                      In der Au 14                      72622 Nürtingen                      Tel. +49 (70 22) 9276 0                      Fax +49 (70 22) 9276 50                      www.gartenmetall.de                      info@gartenmetall.de</p>	EP: ..... EUR/Stk	GP: ..... EUR